

"before you". In Hos. 5:5 "the pride of Israel doth testify in his face" --- not something literally "upon the face". This phrase "testify in the face" occurs 3 times. twice in Hos. once in Job(?) (Joel?). Ezek. 6:9 "They shall loathe themselves in their own sight" -- the trans. of "in their face" there. Similarly in Ezek. 20:43 and 36:31. And Ezek. 42:12 is an interesting statement -- It is ~~describing~~ the great city that Ezek. ~~saw~~ saw and he speaks of a road that is directly in the face of the wall. And it is trans. in the KJV "even the way directly before the wall"/ And so it would seem there is actually in the use of this word there is absolutely no warrant for trans. it as the KJV does. "if her father had but spit in her face." Unless perhaps in old Eng. "in her face" would mean something different than it would mean to us today. It isn't "into" you notice. It's just "in". If in Old Eng. it would mean "in her presence" not merely so that she would see it but evidently in relation to her, to show his contempt to show his disgust to show his great irritation of something to spit before her. That is doubtless what it means. If her father. -- As we read it in the KJ. it suggests that ~~the~~ <sup>is</sup> contrast/between just spitting in her face -- this would happen, but that isn't it at all. The contrast is between the earthly father.

If her father her earthly father had been so upset by something she did that he just spit in front of her to show his disgust, well surely she would be ashamed 7 days for what. And here her heavenly father is disgusted at the way that she has criticized the one that God is using to lead this great people in this ~~of~~ important situation, the one whom God has placed in a position so much more important than hers or Aarons, when she does this against God shall there not be at least a similar period of time to what she would surely be ashamed if her earthly had been thus irritated at what she had done. The Eng. -- the insertion of the word "but" before "spit in her face" puts the emphasis in the wrong ~~of~~ place. If her earthly father, what then about the heavenly father. And so here he says, Yes I will heal her, but she is to be shut out of the camp for a period of 7 days. She is to be closed out. She is to be an outcase for 7 days. Everyone in the camp sees that Miriam ~~the~~ who has been spreading this ~~gossip~~ gossip